



PAJ GPS FINDER



4G

+ WIFI-LOCALIZACIÓN



¡Gracias por comprar nuestro FINDER!

Antes de comenzar: Lea las instrucciones atentamente, antes de usar el FINDER por primera vez. Por favor, guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro en caso de necesitarlo en el futuro.

1.1 Contenido del envío	3
1.2 Descripción del producto.....	4
1.3 Instrucciones de carga	4
1.4 Activación.....	5
1.5 Puesta en marcha	6
1.6 Uso	7
1.7 Ilustraciones	10
1.8 Significado de las luces LED y de los sonidos	11
1.9 Uso del botón SOS	13
1.10 Detalles técnicos.....	18
1.11 Instrucciones de seguridad.....	20
1.12 Desecho de baterías usadas	25
1.13 Desecho de aparatos eléctricos	26

¡NOTA!

Actualizamos regularmente nuestros manuales de usuario para mantenerlos al día. Puede consultar la última versión en cualquier momento en: www.paj-gps.de/finder

1.1 Contenido del envío

La entrega incluye:

- PAJ GPS Finder 4G
- Tarjeta SIM M2M*
- Cargador magnético con conexión USB
- Correa de goma



*La tarjeta SIM M2M ya está insertada en tu FINDER y no es reemplazable.

1.2 Descripción del producto



1.3 Instrucciones de carga



Antes del primer uso, el FINDER debe cargarse durante unas 8-12 horas. Conecte el cable de carga incluido con el imán a los contactos del FINDER. A continuación, conecte el USB al adaptador de pared. Una vez que el FINDER esté conectado a una fuente de alimentación, cargue la unidad hasta que el LED se apague.

¡NOTA!

El FINDER tiene una duración de batería de aproximadamente 4 días sin necesidad de cargarlo entre medias. Sin embargo, ten en cuenta que la duración dependerá del tiempo de uso del dispositivo. Cuanto más tiempo esté el FINDER en movimiento y por lo tanto enviando datos al portal, mayor será el uso de batería y, por lo tanto, menor la duración total de la batería.

1.4 Activación

Para poder usar tu PAJ GPS Finder 4G tendrás que activarlo online previamente. Escanea el código QR o entra en el siguiente enlace y sigue las instrucciones de activación:



¡NOTA!

Para una explicación detallada del proceso de activación, puede simplemente hacer clic en el siguiente enlace o escanear el código QR:

www.paj-gps.de/registrierung/

1.5 Puesta en marcha

Una vez hayas activado y cargado por completo tu dispositivo con éxito, estarás listo para encenderlo y empezar a usarlo. Para encender el FINDER deberás mantener pulsado el botón de encendido durante 3-5 segundos. Por favor, consulta las siguientes ilustraciones para obtener toda la información importante acerca del funcionamiento del FINDER (página 10).



¡NOTA!

Recomendamos que tras poner tu dispositivo en marcha por primera vez lo muevas en un espacio abierto (por ejemplo, en un paseo al aire libre o en un viaje corto en coche). Esto podrá acelerar el proceso de conexión. Es decir, el dispositivo se conectará más rápidamente a la mejor red disponible. Una buena conexión de red será necesaria para que el dispositivo envíe y registre datos en el portal FINDER.

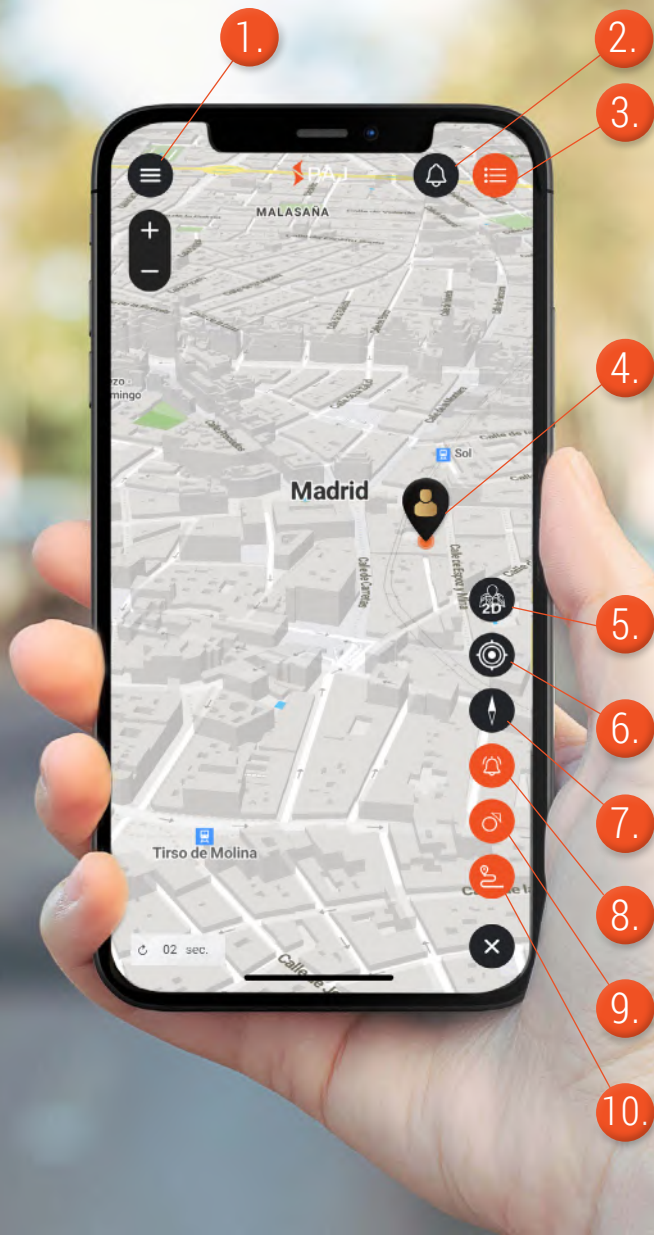
1.6 Uso



En cuanto tu dispositivo haya sido activado correctamente, encendido y haya enviado y registrado datos por primera vez, podrás colocarlo donde mejor te parezca y utilizar tu Smartphone, tu Tablet o tu ordenador para comenzar a rastrearlo. Podrás localizar tu dispositivo en tiempo real en nuestra app o accediendo al siguiente enlace a nuestra versión web:

www.finder-portal.com





1. Menú

2. Notificaciones

3. Menú de dispositivos

4. Posición del dispositivo

5. Ajuste 2D / 3D

6. Ubicación propia

7. Ajuste del mapa

8. Alarmas en ruta

9. Puntos de ruta

10. Rutas

1.7 Ilustraciones

Encendido/Apagado de tu localizador GPS

Pulse el botón de encendido/apagado durante 3-5 segundos y el dispositivo se encenderá/apagará. Cuando se enciende, los LEDs rojos parpadean, el dispositivo vibra y emite un sonido. Cuando se apaga, todos los LEDs se iluminan de nuevo brevemente.

Debe esperar 1 minuto entre el encendido y el apagado del dispositivo*

Verificación del funcionamiento

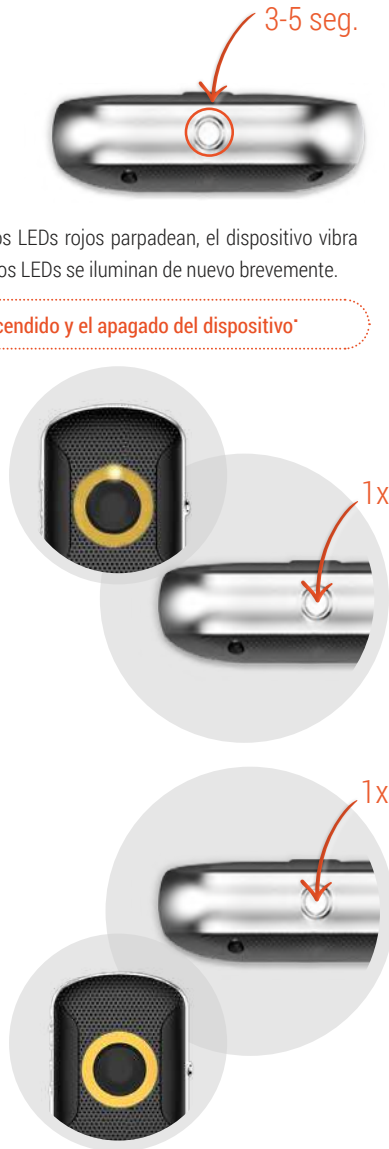
Si desea comprobar si el localizador está encendido, presione brevemente el botón lateral y se iluminará un LED.

ENCENDIDO

Si los LEDs se iluminan tras pulsar una vez el botón de encendido/apagado, el localizador GPS está encendido (ver imagen). A continuación, las luces se apagarán. Sin embargo, el dispositivo seguirá encendido.

APAGADO

Si los LEDs no se encienden después de presionar el botón de encendido/apagado una vez, el localizador GPS está apagado.



1.8 Significado de las luces LED y de los sonidos

Señal		Significado
Sólo se encienden los LEDs		El FINDER está cargado / confirma que está encendido / envía una señal SOS.
Todos los LEDs están encendidos y el dispositivo emite un sonido		El FINDER está apagado.
Todos los LEDs están apagados		FINDER está en funcionamiento / apagado / en modo de espera.*

*Los LEDs están apagados:

Los LEDs parpadean una vez brevemente cuando el FINDER se pone en marcha. Luego, los LEDs permanecerán apagados para ahorrar energía. Además, cuando el localizador GPS está en modo de espera o más bien apagado, los LEDs no se encienden.

Aquí se puede realizar el control de funcionamiento para comprobar si el aparato está conectado.

Señal	1x	Significado
-------	----	-------------

Todos los LEDs parpadean una vez, el dispositivo vibra y emite un sonido durante 4 segundos

El FINDER está encendido.

Señal	60 seg.	Significado
-------	---------	-------------

Todos los LEDs parpadean durante 60 segundos y el dispositivo emite un sonido durante 5 segundos

El FINDER ha recibido una señal (páginas 16/17).



1.9 Accionamiento del botón SOS



Uso:

Pulse el botón SOS durante 5 segundos.



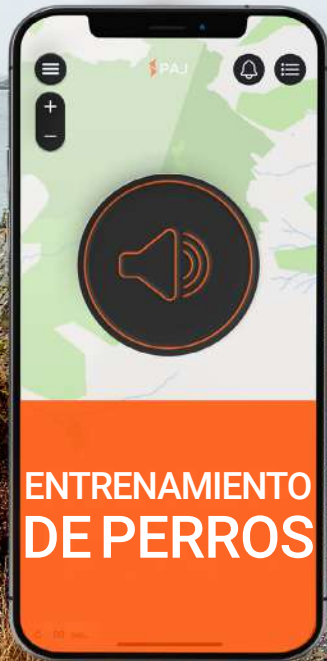
En cuanto se envía la señal de SOS, los LEDs se iluminan (ver imagen) y el dispositivo vibra.

¡NOTA!

Proporcione a su hijo o persona necesitada información e instrucciones sobre los peligros y el uso del localizador GPS (página 21).

Entrenamiento de llamadas:

Entrene a su perro para que responda al sonido producido por el dispositivo. Este sonido se puede activar a través de la aplicación. Entrénelos para que regresen a ti en cuanto escuchen el sonido.



RING
RING



Función Wifi:

El localizador GPS busca una red W-LAN disponible para mejorar el posicionamiento, especialmente en el interior de los edificios.



1.10 Detalles técnicos



Tamaño	58 mm x 44 mm x 20 mm
Precisión GPS	hasta 5 metros
Tiempo de espera	aproximadamente 4 días
Batería	3.85 V 900 mAh Li-Polymer
Peso	49 g
Duración de arranque	Encendido en frío: 3-5 min En espera: 1-3 min / Operativo/in función: 10-30 s
Red	GSM/GPRS/FDD-LTE/WIFI
Ancho de banda	LTE/4G FDD-LTE:B1 B3 B5 B7 B8 B20 GPRS/2G GSM 850 MHz (max. 2 W) GSM 900 MHz (max. 2 W) DCS 1800 MHz (max. 1 W) PCS 1900 MHz (max. 1 W)
Chip GPS	UIS8910
Módulo LTE-/GSM	UIS8910FF
Recepción GPS	-159 dBm
Voltaje de carga	Entrada max. 5 V DC
Corriente de carga	max. 2 A (no es un dispositivo de carga rápida)
Temperatura de almacenamiento	desde -20 °C hasta +50 °C
Ambiente operativo	desde -20 °C hasta +50 °C
Humedad	desde 5 % hasta 95 %
Impermeable	Impermeable: IP67

1.11 Instrucciones de seguridad

Palabras de advertencia

Las siguientes palabras claves son utilizadas en este manual de instrucciones:

¡NOTA!

Esta palabra clave se utiliza para llamar la atención sobre un problema. También se utiliza para hacer una recomendación, para una buena utilización. Daños graves pueden evitarse si se sigue esta advertencia.

⚠ ¡ATENCIÓN!

Esta palabra clasifica un riesgo de peligro medio. Daños graves pueden evitarse si se sigue esta advertencia.

Uso previsto

Lea atentamente estas instrucciones de seguridad para este localizador GPS antes de utilizarlo para hacer un uso correcto del mismo. El uso previsto es como se describe en este manual de instrucciones, para el seguimiento de un objeto o de una persona. Vigilar a terceros sin su consentimiento a través de un localizador GPS constituye una infracción penal. Un uso incorrecto puede provocar daños materiales o personales. Tenga en cuenta que el localizador GPS no es un juguete para niños. En otros países y regiones existen diferentes leyes sobre el posicionamiento digital y el seguimiento de personas, de animales y/o objetos. Salind UG no se hace responsable si se infringen dichas leyes o normativas. La responsabilidad es únicamente del usuario.

¡NOTA!

El fabricante y el distribuidor no asumirán ninguna responsabilidad por daños ocasionados debido a un uso indebido o incorrecto del dispositivo.

Seguridad



¡ATENCIÓN! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Una instalación eléctrica defectuosa o una tensión de red demasiado alta pueden provocar una descarga eléctrica. Antes del uso, compare la tensión de red del enchufe con la información de la placa de características. En caso de avería, desconecte el cable de carga lo más rápido posible. Si nota daños visibles en su localizador GPS o en el cable de carga, absténgase de utilizarlos. Utilice solo las piezas originales suministradas para cargar el localizador GPS. Si el cable de carga está dañado, reemplácelo únicamente con accesorios originales del fabricante. Nunca coloque el localizador GPS cerca de un fuego o de una superficie caliente. El localizador GPS no es impermeable. Sin embargo, le recomendamos que lo utilice en ambientes secos si es posible. El cable de carga solo debe usarse en interiores. Manténgalo alejado de la humedad y no lo doble. No abra la carcasa del dispositivo. Deje que especialistas cualificados hagan las reparaciones oportunas. Si realiza las reparaciones usted mismo, conecta incorrectamente el localizador GPS o lo opera incorrectamente, se excluyen las reclamaciones de responsabilidad y garantía.

Peligros para los niños y personas dependientes



¡ATENCIÓN! ¡PELIGRO DE ASFIXIA!

No permita que personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas utilicen el localizador GPS sin supervisión. Es una excepción si han recibido previamente instrucciones sobre cómo utilizar el dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad. **Asegúrese de que su hijo no juegue con piezas pequeñas (por ejemplo, accesorios, etc.). Estos pueden tragarse y provocar asfixia.**

¡NOTA!

Enseñe a su hijo sobre los peligros y el uso del localizador GPS.

Funcionamiento de la batería

¡ATENCIÓN! ¡RIESGO DE EXPLOSIÓN Y DE INCENDIO!

A continuación, encontrará información e instrucciones sobre cómo manejar los datos de la batería: El localizador GPS funciona con una batería de polímero de litio. No es reemplazable y no se debe quitar ni abrir. El localizador GPS no debe exponerse a fuentes de calor (incluso mientras se carga la batería). **Mantenga el localizador GPS alejado de fuentes de calor y de altas temperaturas, como la luz solar directa en un vehículo (incluso mientras se carga la batería). No hacerlo puede resultar en la destrucción de la batería, sobrecalentamiento, explosión o incendio.** Utilice solo accesorios originales para cargar. Si se carga de otra manera, puede provocar sobrecalentamiento, explosión o incendio. No queme ni perforo el localizador GPS. Protéjalo de daños mecánicos. No extraiga la batería, no la deje caer, no la desmonte ni la modifique con objetos afilados o cortantes. Si un niño se traga la batería, busque ayuda médica de inmediato. Si desea que le reemplacen la batería, comuníquese con nuestro equipo de soporte.

¡ATENCIÓN! ¡RIESGO DE QUEMADURAS QUÍMICAS!

Las baterías que tengan fugas debido a un daño pueden provocar quemaduras químicas al entrar en contacto con la piel. Por tanto, nunca abra la batería. No obstante, si la batería tiene fugas utilice guantes de protección.

Compatibilidad electromagnética

Obedezca todas las instrucciones y prohibiciones y apague el localizador GPS en áreas peligrosas. También si puede causar molestias, apague inmediatamente el localizador. No utilice el localizador GPS cerca, por ejemplo, de equipos médicos, combustibles y productos químicos, o áreas de detonación. Los dispositivos móviles pueden causar interferencias que pueden afectar el rendimiento. Deben evitarse los transformadores y campos magnéticos muy fuertes. De lo contrario, pueden producirse desviaciones en la transmisión.

¡NOTA!

No seguir estas recomendaciones puede resultar en un mal funcionamiento o daños en el localizador GPS.

Limpieza

¡ATENCIÓN! ¡RIESGO DE DAÑOS!

A continuación, encontrará información e instrucciones sobre cómo limpiar el localizador GPS. El localizador debe ser limpiado. **No utilice productos de limpieza o cepillos agresivos. No limpie el localizador GPS con objetos de limpieza como una esponja de metal, podría dañar la superficie.** Nunca ponga el localizador GPS en agua, en un lavavajillas (o similar) y no use un limpiador a vapor. La superficie se puede limpiar con un paño ligeramente húmedo. El localizador GPS debe secarse con un paño después.

Almacenamiento

Si no usa el localizador GPS durante mucho tiempo, puede apagarlo. Coloque el localizador en su embalaje original o en una caja del mismo tamaño y protéjalo de la suciedad y de la humedad.

¡NOTA!

Mantenga el localizador GPS fuera del alcance de los niños para evitar posibles daños materiales o corporales.

Declaración de conformidad

Por la presente, PAJ UG (responsabilidad limitada) declara que el localizador, modelo PAJ GPS Finder 4G, cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección de Internet: paj-gps.de/konformitaetserklaerung/



Eliminación de envases

Deseche el envase según el tipo. Deseche el cartón en los desechos de papel. El papel de aluminio forma parte de la colecta de productos reciclables.



1.12 Reciclaje de baterías usadas

La siguiente información está destinada a personas que utilizan baterías o productos con baterías integradas y ya no los re-venden en la forma en que se suministraron (usuarios finales).

Devolución gratuita de baterías usadas

La siguiente información está destinada a personas que utilizan baterías o productos con baterías integradas y ya no los revenden en la forma en que se suministraron (usuarios finales). Devolución gratuita de baterías usadas. Las baterías no deben desecharse con la basura doméstica. Está obligado por ley a devolver las baterías usadas para garantizar su eliminación adecuada. Puede dejar las baterías usadas en un punto de recogida municipal o en su distribuidor local. Como distribuidor de baterías, también estamos obligados a retirar las baterías usadas de los dispositivos que hemos suministrado. Por lo tanto, las baterías usadas del tipo mencionado anteriormente se pueden devolver a nosotros, con el franqueo suficiente o directamente a nuestro almacén de envío, en la siguiente dirección sin cargo:

PAJ UG (haftungsbeschränkt)
Hohe Straße 61
51570 Windeck
Alemania
E-Mail: info@paj-gps.de

Significado de los símbolos de la batería

Las baterías están marcadas con el símbolo de un cubo de basura tachado (consulte la imagen). Este símbolo indica que las baterías no deben desecharse con la basura doméstica. Para las baterías que contienen más de 0,0005% de mercurio en masa, más de 0,002% de cadmio en masa o más de 0,004% de plomo en masa, también existe el símbolo del bote de basura con el símbolo químico del contaminante utilizado en cada caso. La abreviatura "Cd" significa cadmio, "Pb" significa plomo y "Hg" es la abreviatura de mercurio.



1.13 Reciclaje de dispositivos electrónicos

La Ley de equipos eléctricos y electrónicos (ElektroG) alberga una gran cantidad de requisitos para el manejo de equipos eléctricos y electrónicos. Los más importantes se enumeran aquí.

1. Recolección separada de equipos usados

Los equipos eléctricos y electrónicos que se han convertido en desechos se denominan equipos usados. Los propietarios de equipos usados deben recogerlos por separado de los residuos municipales sin clasificar. Los equipos usados no pertenecen a la basura doméstica, sino a sistemas especiales de recogida y devolución.

2. Baterías

Los propietarios de dispositivos usados que no tengan baterías integradas con el dispositivo, deben separarlas antes de llevarlos a un punto de recolección. Esto no se aplica si el equipo usado se lleva a empresas públicas de eliminación de residuos para su reutilización.

3. Opciones de devolución de equipos usados

Los propietarios de dispositivos usados provenientes de hogares particulares, pueden eliminarlos en los puntos de recogida de las autoridades públicas de gestión de residuos, o en los puntos de recogida establecidos por los fabricantes o distribuidores en el sentido de ElektroG. Un directorio en línea de puntos de recogida y devolución está disponible en la siguiente dirección: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

4. Aviso de protección de datos

Los dispositivos usados suelen contener datos personales confidenciales. Esto se aplica en particular a la tecnología de la información y los dispositivos de telecomunicaciones como ordenadores y teléfonos inteligentes. Cada usuario final es responsable de suprimir los datos de los dispositivos usados antes de su eliminación. Es responsabilidad del usuario final.

5. Significado del símbolo "contenedor tachado"

El símbolo del contenedor tachado colocado regularmente en los equipos eléctricos y electrónicos indica que estos, al final de su vida útil, deben eliminarse por separado de los residuos municipales sin clasificar.



6. Número de registro del fabricante

Como fabricante, en el sentido de ElektroG, estamos registrados con la fundación responsable. Registro de residuos de equipos eléctricos (Benno-Strauß-Str.1, 90763 Fürth) con el siguiente número de registro: **DE33887550**

¿TIENE ALGUNA PREGUNTA?



Contáctenos, ¡estamos aquí para ayudarle!

PAJ UG (haftungsbeschränkt)

Am Wieschen 1

51570 Windeck

Alemania

Correo electrónico: info@paj-gps.de

Teléfono: +49 (0) 2292 39 499 59

Sitio web: www.paj-gps.es

¡El equipo de PAJ GPS espera
que disfrute de su PAJ GPS Finder 4G!

